

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1998-1999

8 MAART 1999

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot vaststelling van de ingedeelde
inrichtingen van klasse IA als bedoeld
in artikel 4 van de ordonnantie van
5 juni 1997 betreffende de
milieuvergunningen**

Memorie van toelichting

Terwijl de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen werd aangenomen, werd overgegaan tot de herziening van de lijst der ingedeelde inrichtingen.

Bij het uitwerken van de nieuwe ordonnantie betreffende de milieuvergunningen was men in eerste instantie voornemens er de lijst van de ingedeelde inrichtingen van klasse IA in te voegen terwijl de Regering een besluit over de overige klassen zou voorbereiden. In de loop van de parlementaire werkzaamheden werd uiteindelijk besloten van de bijlage af te zien en werd beslist de lijst van de ingedeelde inrichtingen van klasse IA later aan de hand van een ordonnantie vast te stellen.

Artikel 4 van de ordonnantie betreffende de milieuvergunningen bepaalt dus dat « *De lijst der inrichtingen van klasse IA wordt vastgelegd bij wege van ordonnantie* ».

Met het ontwerp van ordonnantie ter goedkeuring van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad voorgelegd, wil men dit artikel ten uitvoer leggen ; het bepaalt eveneens dat bewuste lijst overeenkomstig de bijlage bij deze ordonnantie wordt vastgesteld.

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1998-1999

8 MARS 1999

PROJET D'ORDONNANCE

**fixant la liste des installations
de classe IA visée à l'article 4
de l'ordonnance du 5 juin 1997
relative aux permis
d'environnement**

Exposé des motifs

Parallèlement à l'adoption de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, une procédure de révision de la liste des établissements classés a été entamée.

Lors de l'élaboration de la nouvelle ordonnance relative aux permis d'environnement, une première option avait été d'y intégrer la liste des installations de classe IA et de laisser au Gouvernement le soin de préparer un arrêté pour les autres classes. Finalement, au cours des travaux parlementaires, l'annexe fût supprimée et il fût prévu que la liste des installations de classe IA serait prise par le biais d'une ordonnance ultérieurement.

L'article 4 de l'ordonnance « permis » précise donc que « *la liste des installations de classe IA est fixée par ordonnance* ».

Le projet d'ordonnance soumis à l'approbation du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale vise à mettre en œuvre cet article et prévoit que la liste dont question est fixée conformément à l'annexe à cette ordonnance.

Naast een betere woordkeuze voor de sleutelwoorden, wordt een groot aantal rubrieken toegevoegd : thans zijn er 21 rubrieken die de inrichtingen in klasse IA indelen, terwijl de nieuwe lijst die aan de Gewestraad wordt voorgelegd er 33 bevat. De nieuwe rubrieken van klasse IA zijn in hoofdzaak ingegeven door de verplichting zich in overeenstemming te brengen met de Europese richtlijnen. De lijst van de ingedeelde inrichtingen werd herzien teneinde het voorschrift van de richtlijn betreffende de milieu-effectenbeoordeling van bepaalde openbare en particuliere projecten (richtlijn 97/11 tot herziening van richtlijn 85/337) na te komen, alsook de richtlijn inzake geïntegreerde preventie en bestrijding van verontreiniging (richtlijn 96/61 « IPPC » genoemd »).

De Minister-Voorzitter,

Charles PICQUE

De Minister van Leefmilieu,

Didier GOSUIN

Outre une amélioration de certains mots-clés, un grand nombre de rubriques sont rajoutées (actuellement, 21 rubriques prévoient un classement d'installations en classe IA, la nouvelle liste soumise au Conseil régional en comporte 33). Les nouvelles rubriques de classe IA sont principalement dues à la mise en conformité avec les directives européennes. La liste des établissements classés a été revue afin de respecter le prescrit de la directive relative aux études d'incidences de certains projets publics ou privés sur l'environnement (directive 97/11 révisant la directive 85/337) ainsi que la directive relative à la prévention et la gestion intégrée de la pollution (directive 96/61 dite « IPPC »).

Le Ministre-Président,

Charles PICQUE

Le Ministre de l'Environnement,

Didier GOSUIN

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES
VAN DE RAAD VAN STATE**

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
tot vaststelling van de ingedeelde
inrichtingen van klasse IA als bedoeld
in artikel 4 van de ordonnantie van
5 juni 1997 betreffende de
milieuvergunningen**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de Minister van Leefmilieu,

BESLUIT :

De Minister van Leefmilieu is namens de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met de voorlegging van het ontwerp van ordonnantie waarvan de inhoud volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld bij artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

De lijst der inrichtingen van klasse IA die het voorwerp uitmaken van een milieuvergunning wordt vastgesteld onvereenkomstig de bijlage bij deze ordonnantie.

Artikel 3

De Regering is ertoe gemachtigd de dossierrechten zoals vastgesteld in artikel 100 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen te wijzigen, met name teneinde het bedrag met het oog op de invoering van de EURO te kunnen aanpassen.

Artikel 4

De milieu-attesten en de milieuvergunningen die toegekend werden vóór de inwerkingtreding van deze ordonnantie, blijven voor de gestelde termijn gelden.

De te volgen procedure om de aanvragen en de afgifte van attesten en vergunningen te onderzoeken gebeurt met toepassing van de lijst der ingedeelde inrichtingen die van kracht is op het ogenblik waarop de aanvraag wordt ingediend.

Artikel 5

De bijlage bij de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de milieuvergunning zoals ingevoegd door artikel 37 van de ordonnantie van

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOUMIS A L'AVIS
DU CONSEIL D'ETAT**

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
fixant la liste des installations
de classe IA visée à l'article 4
de l'ordonnance du 5 juin 1997
relative aux permis
d'environnement**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre de l'environnement,

ARRETE :

Le Ministre de l'Environnement est chargé de présenter au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

La liste des installations de classe IA soumises à permis d'environnement est fixée conformément à l'annexe à la présente ordonnance.

Article 3

Le Gouvernement est habilité à modifier les droits de dossier tels que fixés à l'article 100 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement notamment pour adapter ces montants en vue de l'introduction de l'EURO.

Article 4

Les certificats d'environnement et les permis d'environnement accordés avant l'entrée en vigueur de la présente ordonnance restent valables pour le terme fixé.

Les procédures d'instruction des demandes et de délivrance des certificats et permis se font conformément aux classes d'installation en vigueur au moment de l'introduction de la demande.

Article 5

L'annexe à l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative au permis d'environnement telle qu'intégrée par l'article 37 de l'ordonnance du 23 novem-

23 november 1993 wordt opgeheven op de dag waarop de Regering de inwerkingtreding van deze ordonnantie heeft vastgesteld.

Namens de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Brussel,

De Minister-Voorzitter,

Charles PICQUE

De Minister van Leefmilieu,

Didier GOSUIN

bre 1993 est abrogée à la date fixée par le Gouvernement pour l'entrée en vigueur de la présente ordonnance.

Au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Bruxelles, le

Le Ministre-Président,

Charles PICQUE

Le Ministre de l'Environnement,

Didier GOSUIN

BIJLAGE – ANNEXE

INRICHTINGSKLASSEN – CLASSES D'INSTALLATIONS

Versie van 18 december 1998. – Version du 18 décembre 1998.

N° Rub. Nr.	Dénomination – Benaming	Cl – Kl	Mot clé – Trefwoord
200	Usines intégrées de première fusion de la fonte et de l'acier, usines sidérurgiques, hauts fourneaux. Geïntegreerde fabrieken voor de eerste smeltingen en gietingen van staal, staalbedrijven, hoogovens.	1A	Acier (usine intégrée) Staal (geïntegreerde fabriek)
201	Installations destinées à l'extraction, au traitement de l'amianté d'une capacité supérieure à 200 t/an. Inrichtingen voor de winning, behandeling van asbest, met een capaciteit van meer dan 200 t/jaar.	1A	Amiante (traitement) Asbest (verwerking)
202	Installations destinées à la production de produits et objets contenant de l'amianté, à l'exception des garnitures de friction et des produits en amianté - ciment, avec une production de plus de 50 t d'amianté/an. Inrichtingen voor de productie van asbesthoudende producten en voorwerpen, uitgenomen remvoeringen en producten uit asbestcement, met een productie van meer dan 50 t/jaar.	1A	Amiante (objets) Asbest (voorwerpen)
203	Installations destinées à la production ou au traitement des garnitures de friction contenant de l'amianté, avec une production supérieure à 50 t d'amianté/an. Inrichtingen voor de productie of de bewerking van asbesthoudende remvoeringen, met een productie hoger dan 50 t/jaar.	1A	Amiante (freins) Asbest (remmen)
204	Installations destinées à la production d'amianté-ciment ou de produits contenant de l'amianté-ciment avec une production de 20.000 t de produits finis par an ou plus.	1A	Amianté-ciment
204	Inrichtingen voor het vervaardigen van asbestcement of producten die asbestcement bevatten met een productie van 20.000 t/jaar afgewerkte producten per jaar of meer.		Asbestcement
205	Elevage, accueil, garde ou détention à l'exception de la vente en magasin de : - plus de 60 000 poules ou 85 000 poulets. - plus de 3.000 emplacements pour porcs de production de plus de 30 kg et de 900 emplacements pour truies. Het fokken, de opvang, het hoeden of het houden met uitzondering van verkoop in een winkel van : - meer dan 60 000 hennen of 85 000 kippen. - meer dan 3.000 plaatsen voor de productie van mestvarkens van meer dan 30 kg en van 900 plaatsen voor zeugen.	1A	Animaux – Elevage Dieren – Fokken

N° Rub. Nr.	Dénomination – Benaming	Cl – Kl	Mot clé – Trefwoord
206	<p>Barrages et autres installations destinées à retenir les eaux ou à les stocker de manière permanente lorsque le nouveau volume d'eau ou un volume supplémentaire d'eau à retenir ou à stocker dépasse 10 hectomètres cubes.</p> <p>Stuwdammen en andere inrichtingen voor het stuwen van water of het duurzaam opslaan ervan wanneer de nieuwe waterinhoud of een bijkomende te stuwen of op te slaan waterinhoud hoger ligt dan 10 kubieke hectometer.</p>	1A	<p>Barrages, bassins d'orage</p> <p>Stuwdammen, stormbekkens</p>
207	<p>Carrières (sablières, argilières, tourbières) et exploitations minières à ciel ouvert lorsque la surface du site est supérieure à 25 ha.</p> <p>Groeven (voor zand, klei, turf) en dagbouw mijnen met een terrein-oppervlakte groter dan 25 ha.</p>	1A	<p>Carrières</p> <p>Groeven</p>
208	<p>Installations chimiques intégrées, à savoir les installations prévues pour la fabrication à l'échelle industrielle de substances par transformation chimique, où plusieurs unités sont juxtaposées et fonctionnellement liées entre elles et qui sont notamment destinées à la fabrication :</p> <p>de produits chimiques organiques de base, de produits chimiques inorganiques de base, d'engrais à base de phosphore, d'azote ou de potassium (engrais simples ou composés), de produits de base phytosanitaires et de biocides, de produits pharmaceutiques de base selon un procédé chimique ou biologique, d'explosifs.</p> <p>Geïntegreerde chemische inrichtingen, met name inrichtingen voor het vervaardigen op industriële schaal van stoffen door scheikundige transformatie, waar meerdere eenheden naast elkaar worden geplaatst en functioneel aan elkaar zijn gekoppeld, en die, in het bijzonder bestemd zijn voor de vervaardiging van :</p> <p>organische basischemicaliën, inorganische basischemicaliën, meststoffen met een fosfor-, stikstof- of kaliumbase (enkelvoudige of samengestelde meststoffen), fytosanitaire en kiemdodende basisproducten, farmaceutische basisproducten aan de hand van een scheikundig of biologisch proces, springstoffen.</p>	1A	<p>Chimie (installations chimiques intégrées)</p> <p>Scheikunde (geïntegreerde chemische inrichtingen)</p>
209	<p>Piste de course ou d'entraînement à l'air libre pour véhicules à moteurs à explosion en ce compris les kartings, à l'exclusion des circuits établis entièrement sur les voies de communication.</p> <p>Race-of trainingsomlopen in open lucht voor voertuigen met ontploffingsmotoren met inbegrip van kartings, met uitsluiting van de omlopen die in hun geheel op verkeerswegen liggen.</p>	1A	<p>Circuit pour véhicules à moteurs</p> <p>Omlopen voor motorvoertuigen</p>
210	<p>Cokeries, installations industrielles pour la transformation chimique des combustibles solides non visés à la rubrique 39 de plus de 500 t/j.</p> <p>Cokesfabrieken, inrichtingen voor het chemisch omzetten van de vaste brandstoffen die niet in rubriek 39 zijn opgenomen, meer dan 500 t/dag.</p>	1A	<p>Cokeries</p> <p>Cokesfabrieken</p>
211	<p>Installations industrielles de gazéification et de liquéfaction de tous produits carbonés de plus de 500 t/j.</p> <p>Industriële inrichtingen voor het vergassen en vloeibaar maken van alle koolstofhoudende producten van meer dan 500 t/dag.</p>	1A	<p>Combustibles solides (transformation)</p> <p>Vaste brandstoffen (omzetting)</p>
212	<p>Installations de combustion (à l'exception des incinérateurs de déchets, des crématoriums) avec une puissance calorifique nominale de plus de 300 MW.</p> <p>Stookinrichtingen (met uitzondering van de afvalverbrandingsovens, crematoria) met een nominaal warmtevermogen van meer dan 300 MW.</p>	1A	<p>Combustion (installations de)</p> <p>Verbranding (inrichtingen)</p>

N° Rub. Nr.	Dénomination – Benaming	Cl – Kl	Mot clé – Trefwoord
213	Installations de tri, de recyclage pour déchets d'une capacité supérieure à 100.000 t/an. Inrichtingen voor het sorteren of recycleren van afvalstoffen met een capaciteit hoger dan 100.000 t/jaar.	1A	Déchets (Centres de tri) Afvalstoffen (Sorteercentra)
214	Dépôts de déchets dangereux (à l'exception des huiles résiduelles reprises en rubrique n° 80) d'une capacité de plus de 500 tonnes. Opslagplaatsen voor gevaarlijke afvalstoffen (met uitzondering van afvaloliën uit rubriek 80) met een capaciteit van meer dan 500 ton.	1A	Déchets dangereux (dépôts) Gevaarlijke afvalstoffen (opslagplaatsen)
215	Décharges de déchets dangereux. Stortplaatsen voor gevaarlijke afvalstoffen.	1A	Déchets dangereux (décharges) Gevaarlijke afvalstoffen (stortplaatsen)
216	Installations d'incinération de déchets dangereux. Inrichtingen voor de verbranding van gevaarlijke afvalstoffen.	1A	Déchets dangereux (incinérateurs) Gevaarlijke afvalstoffen (verbrandingsinrichtingen)
217	Usines d'élimination de déchets dangereux par traitement chimique. Fabrieken voor de verwijdering van gevaarlijke afvalstoffen door scheikundige behandeling.	1A	Déchets dangereux (traitement chimique) Gevaarlijke afvalstoffen (scheikundige behandeling)
218	Décharges de déchets non dangereux (à l'exclusion des terres non contaminées et des déchets de construction ou de démolition de bâtiments à caractère d'habitation ne contenant pas de matériaux putrescibles ou inflammables). Stortplaatsen voor ongevaarlijke afvalstoffen (met uitzondering van de niet-verontreinigde gronden en van het bouw-en sloopafval van gebouwen bestemd voor de bewoning waarin zich geen bederfbare of ontvlambare materialen bevinden).	1A	Déchets non dangereux (décharges) Ongevaarlijke afvalstoffen (stortplaatsen)
219	Installation d'incinération de déchets non dangereux d'une capacité de plus de 12 t/jour. Inrichtingen voor de verbranding van ongevaarlijke afvalstoffen met een vermogen van meer dan 12 t/dag.	1A	Déchets non dangereux (Incinérateurs) Ongevaarlijke afvalstoffen (Afvalverbrandingsovens)
220	Parc de conteneurs (à l'exception des conteneurs isolés) de déchets, déchetteries d'une capacité supérieure à 1.000 m³. Containerpark (met uitzondering van afgezonderde containers) voor afvalstoffen, afvalverwerkingsinrichtingen met een vermogen van meer dan 1.000 m³.	1A	Déchetteries Afvalverwerkingsinrichtingen
221	Stations d'épuration pour les eaux usées d'une capacité supérieure à 30.000 équivalents-habitant. Afvalwaterzuiveringsstations met een capaciteit van meer dan 30.000 inwonersequivalent.	1A	Épuration (Stations d') Zuivering (station)
222	Captages d'eau souterraine d'un débit supérieur à 20.000 m³/j. Grondwaterwinning met een debiet hoger dan 20.000 m³ per dag.	1A	Forages (captages d'eau souterraine) Boringen (grondwaterwinning)
223	Dispositif de recharge artificielle des eaux souterraines lorsque le volume journalier est supérieur à 20.000 m³. Inrichting voor het kunstmatig bijvullen van grondwater met een dagelijkse watercapaciteit van meer dan 20.000 m³.	1A	Forages (recharge) Boringen (bijvulling)

N° Rub. Nr.	Dénomination - Benaming	Cl - KI	Mot clé - Trefwoord
224	Garages, emplacements couverts où sont garés des véhicules à moteur comptant plus de 200 véhicules ou remorques. Garages, overdekte parkeerplaatsen waar motorvoertuigen worden geparkeerd met meer dan 200 voertuigen of aanhangwagens.	1A	Garages Garages
225	Dépôts en récipients fixes de gaz comprimés, liquéfiés ou maintenus dissous (à l'exclusion des dépôts de butane et de propane commerciaux et de leurs mélanges) d'une capacité totale en litres de plus de 1.000.000 litres. Opslagplaatsen voor vaste recipiënten van samengeperst, vloeibaar gemaakt of in oplossing gehouden gassen (uitgenomen de opslagplaatsen voor handelsbutaan en -propana en hun mengsels) met een totaalinhoud, in liters, van meer dan 1.000.000 liter.	1A	Gaz (réservoirs fixes) Gassen (vaste recipiënten)
226	Installations fixes pour la production de gaz (à l'exception des cokeries) d'une capacité de plus de 1.000 Nm ³ /h. Vaste inrichtingen voor de productie van gassen (uigenomen de cokes-fabrieken) met een capaciteit hoger dan 1.000 Nm ³ /h.	1A	Gaz (production) Gassen (productie)
227	Mines, minières et carrières souterraines, quelle que soit la matière extraite, avec leurs dépendances ; les ateliers de préparation et de lavage des charbons et des minerais ; les ateliers pour le travail des produits de carrières. Mijnen, graverijen en ondergrondse groeven, ongeacht de gewonnen stof met hun aanhorigheden ; de werkplaatsen voor het voorbereiden en wassen van kolen en ertsen ; de werkplaatsen voor het bewerken van de voortbrengselen van de groeven.	1A	Mines Mijnen
228	Installations industrielles destinées à la fabrication de papier, carton, d'une capacité de production supérieure à 200 tonnes par jour. Inrichtingen voor het vervaardigen van papier, karton, met een productie-capaciteit hoger dan 200 ton per dag.	1A	Papier (fabrication) Papier (vervaardiging)
229	Installations pour la fabrication de pâte de papier à partir du bois ou d'autres matières fibreuses. Inrichtingen voor het vervaardigen van papierbrij uit hout en andere vezelhoudende stoffen.	1A	Pâte à papier Papierbrij
230	Installations pour l'extraction de pétrole et leurs dépendances. Inrichtingen voor petroleumwinning en hun aanhorigheden.	1A	Pétrole (extraction) Petroleum (winning)
231	Installations de stockage de pétrole, de produits pétrochimiques ou de produits chimiques d'une capacité de 200.000 tonnes ou plus. Opslagplaatsen voor petroleum, petrochemicaliën of chemicaliën met een opslagcapaciteit van 200.000 ton of meer.	1A	Pétrole, produits chimiques (stockage) Petroleum, chemicaliën (opslagplaats)
232	Raffineries de pétrole brut (à l'exclusion des entreprises fabriquant uniquement des lubrifiants à partir de pétrole brut), installations de désulfuration des hydrocarbures. Raffinaderijen van ruwe aardolie (uitgenomen de ondernemingen die enkel smeermiddelen vervaardigen uit ruwe petroleum), inrichtingen voor de ontzwaveling van koolwaterstoffen.	1A	Raffineries Raffinaderijen
233	Parcs de stationnement à l'air libre pour véhicules à moteur de plus de 200 places. Parkeerterreinen in open lucht voor motorvoertuigen van meer dan 200 plaatsen.	1A	Véhicules (stationnement) Voertuigen (parkeren)

Gezien om te worden gevoegd bij de ordonnantie tot vaststelling van de ingedeelde inrichtingen van klasse IA als bedoeld bij artikel 4 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen.

De Minister-Voorzitter,

Charles PICQUE

De Minister van Leefmilieu,

Didier GOSUIN

Vu pour être annexé à l'ordonnance fixant la liste des installations de classe IA visée à l'article 4 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement.

Le Ministre-Président,

Charles PICQUE

Le Ministre de l'Environnement,

Didier GOSUIN

Advies van de Raad van State

De Raad van State, afdeling wetgeving, derde kamer, op 13 januari 1999 door de Minister van Leefmilieu en Waterbeleid, Renovatie, Natuurbehoud en Openbare Netheid van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van ordonnantie «tot vaststelling van de ingedeelde inrichtingen van klasse IA als bedoeld in artikel 4 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen», heeft op 19 januari 1999 het volgende advies gegeven:

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de advies-aanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd

«par le fait qu'après de longues négociations avec les communes et les différents secteurs concernés par la nomenclature des installations classées, il importe que la nouvelle liste des installations classées soit adoptée sans délai, notamment en vue de l'introduction d'installations de classe III (1) prévue par la nouvelle ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement».

* * *

Met toepassing van artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich in hoofdzaak beperkt tot «het onderzoek van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van de steller van de handeling, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan».

Dat onderzoek noopt tot het maken van de volgende opmerkingen.

* * *

Strekking van het ontwerp

Luidens artikel 4, tweede lid, van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen wordt de lijst van de inrichtingen van klasse IA vastgelegd bij wege van ordonnantie. Het voorliggende ontwerp beoogt die lijst vast te leggen. Daarbij laten de stellers van het ontwerp zich leiden door de lijst van projecten vervat in bijlage I bij richtlijn 97/11/EG van de Raad van 3 maart 1997 tot wijziging van richtlijn 85/337/EEG betreffende de milieu-effectbeoordeling van bepaalde openbare en particuliere projecten.

Onderzoek van de tekst

In de bijlage bij het voorontwerp van ordonnantie blijken niet alle projecten, bedoeld in bijlage I bij de voornoemde richtlijn 97/11/EG, te zijn opgenomen. Volgens de bij de adviesaanvraag gevoegde nota aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering worden sommige inrichtingen niet in de lijst opgenomen omdat het om projecten gaat die niet binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kunnen worden «omgezet», met name kerncentrales, inrichtingen voor de opwerking van radioactieve splijtstoffen, luchthavens, bevaarbare waterlopen en binnenvaarthavens toegankelijk voor boten van meer dan 1.350 ton, winning van petroleum en aardgas met een commercieel oogmerk.

Avis du Conseil d'Etat

Le Conseil d'Etat, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de l'Environnement et de la Politique de l'eau, de la Rénovation, de la Conservation de la nature et de la Propreté publique de la Région de Bruxelles-Capitale, le 13 janvier 1999, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un avant-projet d'ordonnance «fixant la liste des installations de classe IA visée à l'article 4 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement», a donné le 19 janvier 1999 l'avis suivant:

Conformément à l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, la demande d'urgence est motivée

«par le fait qu'après de longues négociations avec les communes et les différents secteurs concernés par la nomenclature des installations classées, il importe que la nouvelle liste des installations classées soit adoptée sans délai, notamment en vue de l'introduction d'installations de classe III (1) prévue par la nouvelle ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement».

* * *

En application de l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation s'est essentiellement limitée à «l'examen du fondement juridique, de la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites».

Cet examen requiert de faire les observations suivantes.

* * *

Portée du projet

L'article 4, alinéa 2, de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, précise que la liste des installations de classe IA est fixée par ordonnance. Le présent projet vise à établir cette liste. A cette fin, les auteurs du projet se sont inspirés de la liste de projets figurant en annexe I de la directive 97/11/CE du Conseil du 3 mars 1997 modifiant la directive 85/337/CEE concernant l'évaluation des incidences de certains projets et privés sur l'environnement.

Examen du texte

Il apparaît que l'annexe jointe à l'avant-projet d'ordonnance ne fait pas mention de tous les projets figurant en annexe I de la directive 97/11/CE précitée. Aux termes de la note au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale jointe à la demande d'avis, certaines installations ne figurent pas dans la liste parce qu'elles ont trait à des projets «non transposables» dans la Région de Bruxelles-Capitale, et qui sont relatifs notamment aux centrales nucléaires, aux installations de retraitement de combustibles nucléaires irradiés, aux aéroports, aux voies navigables et aux ports de navigation intérieure permettant l'accès de bateaux de plus de 1.350 tonnes, et à l'extraction de pétrole et de gaz naturel à des fins commerciales.

(1) Er moet opgemerkt worden dat het voorliggende ontwerp geen betrekking heeft op installaties van klasse III.

(1) Il y a lieu de souligner que le présent projet ne concerne pas les installations de classe III.

Het niet omzetten van alle bepalingen van de genoemde bijlage strookt niet met de rechtspraak van het Hof van Justitie inzake de omzetting van richtlijnen in de interne rechtsorde van de lidstaten. Volgens deze rechtspraak doet het feit dat het door de richtlijn beoogde resultaat in de praktijk bereikt is, niets af aan de verplichting van de lidstaten om, ter omzetting van de richtlijn in hun interne rechtsorde, toch de noodzakelijke wettelijke bepalingen uit te vaardigen (1).

De conclusie is dan ook dat de bijlage bij het voorliggende ontwerp zal moeten worden aangevuld met de ontbrekende projecten, bedoeld in bijlage I bij de voornoemde richtlijn 97/11/EG.

Artikel 5

De bepalingen van dit artikel moeten opgesplitst worden in twee artikelen; enerzijds een artikel dat voorziet in de opheffing van de bijlage bij de ordonnantie van 30 juli 1992, anderzijds een artikel dat de inwerking-treding van de (hele) ontworpen ordonnantie regelt.

De kamer was samengesteld uit

De heren	W. DEROOVER,	kamervoorzitter,
	D. ALBRECHT, P. LEMMENS,	staatsraden,
	A. ALEN, H. COUSY,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	F. LIEVENS,	griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer D. ALBRECHT.

Het verslag werd uitgebracht door de heer B. SEUTIN, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris-afdelingshoofd.

<i>De Griffier,</i>	<i>De Voorzitter,</i>
F. LIEVENS	W. DEROOVER

Il n'est pas conforme à la jurisprudence de la Cour de Justice concernant la transposition de directives dans l'ordre juridique interne des Etats membres de ne pas transposer toutes les dispositions de l'annexe susvisée. Aux termes de cette jurisprudence, le fait que les fins d'une directive soient atteintes en pratique ne dispense pas les Etats membres de l'obligation de prendre néanmoins les dispositions légales nécessaires afin de transposer cette directive dans leur ordre juridique interne (1).

Par conséquent, il convient d'en conclure que l'annexe au présent projet devra être complétée de manière à ce qu'elle fasse mention des projets manquants, énumérés à l'annexe I de la directive 97/11/CE précitée.

Article 5

Il convient que les dispositions de cet article fassent l'objet de deux articles: l'un prévoira l'abrogation de l'annexe à l'ordonnance du 30 juillet 1992, et l'autre réglera l'entrée en vigueur de l'ordonnance en projet (dans sa globalité).

La chambre était composée de

Messieurs	W. DEROOVER,	président de chambre,
	D. ALBRECHT, P. LEMMENS,	conseillers d'Etat,
	A. ALEN, H. COUSY,	assesseurs de la section de législation,
Madame	F. LIEVENS,	greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. ALBRECHT.

Le rapport a été présenté par M. B. SEUTIN, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire chef de section.

<i>Le Greffier,</i>	<i>Le Président,</i>
F. LIEVENS	W. DEROOVER

(1) Zie, o.m., H.J., 30 mei 1991, Commissie/Duitsland, Jur., 1991-I, (2567), pp. 2603-2604, § 24.

(1) Voir, notamment, C.J., 30 mai 1991, Commission/Allemagne, Jur., 1991-I, (2567), pp. 2603-2604, § 24.

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot vaststelling van de ingedeelde
inrichtingen van klasse IA als bedoeld
in artikel 4 van de ordonnantie van
5 juni 1997 betreffende de
milieuvergunningen**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de Minister van Leefmilieu,

BESLUIT :

De Minister van Leefmilieu is namens de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met de voorlegging van het ontwerp van ordonnantie waarvan de inhoud volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

De lijst der inrichtingen van klasse IA die het voorwerp uitmaken van een milieuvergunning wordt vastgesteld onverenkomstig de bijlage bij deze ordonnantie.

Artikel 3

De Regering is ertoe gemachtigd de dossierrechten zoals vastgesteld in artikel 100 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen te wijzigen, met name teneinde het bedrag met het oog op de invoering van de EURO te kunnen aanpassen.

Artikel 4

De milieu-attesten en de milieuvergunningen die toegekend werden vóór de inwerkingtreding van deze ordonnantie, blijven voor de gestelde termijn gelden.

De te volgen procedure om de aanvragen en de afgifte van attesten en vergunningen te onderzoeken gebeurt met toepassing van de lijst der ingedeelde inrichtingen die van kracht is op het ogenblik waarop de aanvraag wordt ingediend.

PROJET D'ORDONNANCE

**fixant la liste des installations
de classe IA visée à l'article 4
de l'ordonnance du 5 juin 1997
relative aux permis
d'environnement**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre de l'environnement,

ARRETE :

Le Ministre de l'Environnement est chargé de présenter au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

La liste des installations de classe IA soumises à permis d'environnement est fixée conformément à l'annexe à la présente ordonnance.

Article 3

Le Gouvernement est habilité à modifier les droits de dossier tels que fixés à l'article 100 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement notamment pour adapter ces montants en vue de l'introduction de l'EURO.

Article 4

Les certificats d'environnement et les permis d'environnement accordés avant l'entrée en vigueur de la présente ordonnance restent valables pour le terme fixé.

Les procédures d'instruction des demandes et de délivrance des certificats et permis se font conformément aux classes d'installation en vigueur au moment de l'introduction de la demande.

Artikel 5

De bijlage bij de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de milieuvergunning zoals ingevoegd door artikel 37 van de ordonnantie van 23 november 1993 wordt opgeheven.

Namens de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Brussel, 4 maart 1999.

De Minister-Voorzitter,

Charles PICQUE

De Minister van Leefmilieu,

Didier GOSUIN

Article 5

L'annexe à l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative au permis d'environnement telle qu'intégrée par l'article 37 de l'ordonnance du 23 novembre 1993 est abrogée.

Au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Bruxelles, le 4 mars 1999.

Le Ministre-Président,

Charles PICQUE

Le Ministre de l'Environnement,

Didier GOSUIN

BIJLAGE – ANNEXE

INRICHTINGSKLASSEN – CLASSES D'INSTALLATIONS

Versie van 23 februari 1999. – Version du 23 février 1999.

N° Rub. Nr.	Dénomination – Benaming	Cl – Kl	Mot clé – Trefwoord
200	<p>– Usines intégrées de première fusion de la fonte et de l'acier, usines sidérurgiques, hauts fourneaux</p> <p>– Installations destinées à la production de métaux bruts non ferreux à partir de minerais, de concentrés de minerais ou de matières premières secondaires selon des procédés métallurgiques ou électro-lytiques et dont la capacité est supérieure à 100.000 t/an de métaux bruts non ferreux.</p> <p>– Geïntegreerde fabrieken voor de eerste smeltingen en gietingen van staal, staalbedrijven, hoogovens</p> <p>– Inrichtingen voor de winning van ruwe non-ferrometalen uit erts, ertsconcentraat of secundaire grondstoffen met metallurgische of elektrolytische processen met een capaciteit van meer dan 100.000 t/jaar ruwe non-ferrometalen.</p>	1A	<p>Acier (usine intégrée)</p> <p>Staal (geïntegreerde fabriek)</p>
201	<p>Installations destinées à l'extraction, au traitement de l'amiante d'une capacité supérieure à 200 t/an.</p> <p>Inrichtingen voor de winning, behandeling van asbest, met een capaciteit van meer dan 200 t/jaar.</p>	1A	<p>Amiante (traitement)</p> <p>Asbest (verwerking)</p>
202	<p>Installations destinées à la production de produits et objets contenant de l'amiante, à l'exception des garnitures de friction et des produits en amiante-ciment, avec une production de plus de 50 t d'amiante/an.</p> <p>Inrichtingen voor de productie van asbesthoudende producten en voorwerpen, uitgenomen remvoeringen en producten uit asbestcement, met een productie van meer dan 50 t/jaar.</p>	1A	<p>Amiante (objets)</p> <p>Asbest (voorwerpen)</p>
203	<p>Installations destinées à la production ou au traitement des garnitures de friction contenant de l'amiante, avec une production supérieure à 50 t d'amiante/an.</p> <p>Inrichtingen voor de productie of de bewerking van asbesthoudende remvoeringen, met een productie hoger dan 50 t/jaar.</p>	1A	<p>Amiante (freins)</p> <p>Asbest (remmen)</p>
204	<p>Installations destinées à la production d'amiante-ciment ou de produits contenant de l'amiante-ciment avec une production de 20.000 t de produits finis par an ou plus.</p> <p>Inrichtingen voor het vervaardigen van asbestcement of producten die asbestcement bevatten met een productie van 20.000 t/jaar afgewerkte producten per jaar of meer.</p>	1A	<p>Amiante-ciment</p> <p>Asbestcement</p>
205	<p>Elevage, accueil, garde ou détention à l'exception de la vente en magasin de:</p> <p>– plus de 60 000 poules ou 85 000 poulets</p> <p>– plus de 3.000 emplacements pour porcs de production de plus de 30 kg et de 900 emplacements pour truies.</p> <p>Het fokken, de opvang, het hoeden of het houden met uitzondering van verkoop in een winkel van :</p> <p>– meer dan 60 000 hennen of 85 000 kippen</p> <p>– meer dan 3.000 plaatsen voor de productie van mestvarkens van meer dan 30 kg en van 900 plaatsen voor zeugen.</p>	1A	<p>Animaux – Elevage</p> <p>Dieren – Fokken</p>

N° Rub. Nr.	Dénomination - Benaming	Cl - Kl	Mot clé - Trefwoord
206	<p>Barrages et autres installations destinées à retenir les eaux ou à les stocker de manière permanente lorsque le nouveau volume d'eau ou un volume supplémentaire d'eau à retenir ou à stocker dépasse 10 hectomètres cubes.</p> <p>Stuwdammen en andere inrichtingen voor het stuwen van water of het duurzaam opslaan ervan wanneer de nieuwe waterinhoud of een bijkomende te stuwen of op te slaan waterinhoud hoger ligt dan 10 kubieke hectometer.</p>	1A	<p>Barrages, bassins d'orage</p> <p>Stuwdammen, stormbekkens</p>
207	<p>Carrières (sablères, argilières, tourbières) et exploitations minières à ciel ouvert lorsque la surface du site est supérieure à 25 ha.</p> <p>Groeven (voor zand, klei, turf) en dagbouwminnen met een terrein-oppervlakte groter dan 25 ha.</p>	1A	<p>Carrières</p> <p>Groeven</p>
208	<p>Installations chimiques intégrées, à savoir les installations prévues pour la fabrication à l'échelle industrielle de substances par transformation chimique, où plusieurs unités sont juxtaposées et fonctionnellement liées entre elles et qui sont notamment destinées à la fabrication : de produits chimiques organiques de base, de produits chimiques inorganiques de base, d'engrais à base de phosphore, d'azote ou de potassium (engrais simples ou composés), de produits de base phytosanitaires et de biocides, de produits pharmaceutiques de base selon un procédé chimique ou biologique, d'explosifs.</p> <p>Geïntegreerde chemische inrichtingen, met name inrichtingen voor het vervaardigen op industriële schaal van stoffen door scheikundige transformatie, waar meerdere eenheden naast elkaar worden geplaatst en functioneel aan elkaar zijn gekoppeld, en die, in het bijzonder bestemd zijn voor de vervaardiging van : organische basischemicaliën, inorganische basischemicaliën, meststoffen met een fosfor-, stikstof- of kaliumbase (enkelvoudige of samengestelde meststoffen), fyto-sanitaire en kiemdodende basisproducten, farmaceutische basisproducten aan de hand van een scheikundig of biologisch proces, springstoffen.</p>	1A	<p>Chimie (Installations chimiques intégrées)</p> <p>Scheikunde (Geïntegreerde chemische inrichtingen)</p>
209	<p>Piste de course ou d'entraînement à l'air libre pour véhicules à moteurs à explosion en ce compris les kartings, à l'exclusion des circuits établis entièrement sur les voies de communication.</p> <p>Race-of trainingsomlopen in open lucht voor voertuigen met ontploffingsmotoren met inbegrip van kartings, met uitsluiting van de omlopen die in hun geheel op verkeerswegen liggen.</p>	1A	<p>Circuit pour véhicules à moteurs</p> <p>Omlopen voor motorvoertuigen</p>
210	<p>Cokeries, installations industrielles pour la transformation chimique des combustibles solides non visés à la rubrique 39 de plus de 500 t/j.</p> <p>Cokesfabrieken, inrichtingen voor het chemisch omzetten van de vaste brandstoffen die niet in rubriek 39 zijn opgenomen, meer dan 500 t/dag.</p>	1A	<p>Cokeries</p> <p>Cokesfabrieken</p>
211	<p>Installations industrielles de gazéification et de liquéfaction de tous produits carbonés de plus de 500 t/j.</p> <p>Industriële inrichtingen voor het vergassen en vloeibaar maken van alle koolstofhoudende producten van meer dan 500 t/dag.</p>	1A	<p>Combustibles solides (transformation)</p> <p>Vaste brandstoffen (omzetting)</p>
212	<p>Installations de combustion (à l'exception des incinérateurs de déchets, des crématoriums) avec une puissance calorifique nominale de plus de 300 MW.</p> <p>Stookinrichtingen (met uitzondering van de afvalverbrandingsovens, crematoria) met een nominaal warmtevermogen van meer dan 300 MW.</p>	1A	<p>Combustion (installations de)</p> <p>Verbranding (inrichtingen)</p>

N° Rub. Nr.	Dénomination – Benaming	Cl – Kl	Mot clé – Trefwoord
213	Installations de tri, de recyclage pour déchets d'une capacité supérieure à 100.000 t/an. Inrichtingen voor het sorteren of recycleren van afvalstoffen met een capaciteit hoger dan 100.000 t/jaar.	1A	Déchets (Centres de tri) Afvalstoffen (Sorteercentra)
214	Dépôts de déchets dangereux (à l'exception des huiles résiduelles reprises en rubrique n° 80) d'une capacité de plus de 500 tonnes. Opslagplaatsen voor gevaarlijke afvalstoffen (met uitzondering van afvaloliën uit rubriek 80) met een capaciteit van meer dan 500 ton.	1A	Déchets dangereux (dépôts) Gevaarlijke afvalstoffen (opslagplaatsen)
215	Décharges de déchets dangereux. Stortplaatsen voor gevaarlijke afvalstoffen.	1A	Déchets dangereux (décharges) Gevaarlijke afvalstoffen (stortplaatsen)
216	Installations d'incinération de déchets dangereux. Inrichtingen voor de verbranding van gevaarlijke afvalstoffen.	1A	Déchets dangereux (incinérateurs) Gevaarlijke afvalstoffen (verbrandingsinrichtingen)
217	Usines d'élimination de déchets par traitement chimique. Fabrieken voor de verwijdering van afvalstoffen door scheikundige behandeling.	1A	Déchets (traitement chimique) Afvalstoffen (scheikundige behandeling)
218	Décharges de déchets non dangereux (à l'exclusion des terres non contaminées et des déchets de construction ou de démolition de bâtiments à caractère d'habitation ne contenant pas de matériaux putrescibles ou inflammables). Stortplaatsen voor ongevaarlijke afvalstoffen (met uitzondering van de niet-verontreinigde gronden en van het bouw-en sloopafval van gebouwen bestemd voor de bewoning waarin zich geen bederfbare of ontvlambare materialen bevinden).	1A	Déchets non dangereux (décharges) Ongevaarlijke afvalstoffen (stortplaatsen)
219	Installations d'incinération de déchets non dangereux d'une capacité de plus de 12 t/jour. Inrichtingen voor de verbranding van ongevaarlijke afvalstoffen met een vermogen van meer dan 12 t/dag.	1A	Déchets non dangereux (Incinérateurs) Ongevaarlijke afvalstoffen (Afvalverbrandingsovens)
220	Parc de conteneurs (à l'exception des conteneurs isolés) de déchets, déchetteries d'une capacité supérieure à 1.000 m³. Containerpark (met uitzondering van afgezonderde containers) voor afvalstoffen, afvalverwerkingsinrichtingen met een vermogen van meer dan 1.000 m³.	1A	Déchetteries Afvalverwerkingsinrichtingen
221	Stations d'épuration pour les eaux usées d'une capacité supérieure à 30.000 équivalents-habitant. Afvalwaterzuiveringsstations met een capaciteit van meer dan 30.000 inwonersequivalent.	1A	Epuration (Stations d') Zuivering (station)
222	Captages d'eau souterraine d'un débit supérieur à 20.000 m³/j. Grondwaterwinning met een debiet hoger dan 20.000 m³ per dag.	1A	Forages (captages d'eau souterraine) Boringen (grondwaterwinning)
223	Dispositif de recharge artificielle des eaux souterraines lorsque le volume journalier est supérieur à 20.000 m³. Inrichting voor het kunstmatig bijvullen van grondwater met een dagelijkse watercapaciteit van meer dan 20.000 m³.	1A	Forages (recharge) Boringen (bijvulling)

N° Rub. Nr.	Dénomination – Benaming	Cl – Kl	Mot clé – Trefwoord
224	Garages, emplacements couverts où sont garés des véhicules à moteur comptant plus de 200 véhicules ou remorques. Garages, overdekte parkeerplaatsen waar motorvoertuigen worden geparkeerd met meer dan 200 voertuigen of aanhangwagens.	1A	Garages Garages
225	Dépôts en récipients fixes de gaz comprimés, liquéfiés ou maintenus dissous (à l'exclusion des dépôts de butane et de propane commerciaux et de leurs mélanges) d'une capacité totale en litres de plus de 1.000.000 litres. Opslagplaatsen voor vaste recipiënten van samengeperst, vloeibaar gemaakt of in oplossing gehouden gassen (uitgenomen de opslagplaatsten voor handelsbutaan en -propan en hun mengsels) met een totaalinhoud, in liters, van meer dan 1.000.000 liter.	1A	Gaz (réservoirs fixes) Gassen (vaste recipiënten)
226	Installations fixes pour la production de gaz (à l'exception des cokeries) d'une capacité de plus de 1.000 Nm ³ /h. Vaste inrichtingen voor de productie van gassen (uigenomen de cokes-fabrieken) met een capaciteit hoger dan 1.000 Nm ³ /h.	1A	Gaz (production) Gassen (productie)
227	Mines, minières et carrières souterraines, quelle que soit la matière extraite, avec leurs dépendances ; les ateliers de préparation et de lavage des charbons et des minerais ; les ateliers pour le travail des produits de carrières. Mijnen, graverijen en ondergrondse groeven, ongeacht de gewonnen stof met hun aanhorigheden ; de werkplaatsen voor het voorbereiden en wassen van kolen en ertsen ; de werkplaatsen voor het bewerken van de voortbrengselen van de groeven.	1A	Mines Mijnen
228	Installations industrielles destinées à la fabrication de papier, carton, * d'une capacité de production supérieure à 200 tonnes par jour. Inrichtingen voor het vervaardigen van papier, karton, met een productie-capaciteit hoger dan 200 ton per dag.	1A	Papier (fabrication) Papier (vervaardiging)
229	Installations pour la fabrication de pâte de papier à partir du bois ou d'autres matières fibreuses. Inrichtingen voor het vervaardigen van papierbrij uit hout en andere vezelhoudende stoffen.	1A	Pâte à papier Papierbrij
230	Installations pour l'extraction de pétrole ou de gaz naturel et leurs dépendances. Inrichtingen voor petroleum- en aardgaswinning en hun aanhorigheden.	1A	Pétrole ou gaz naturel (extraction) Petroleum of aardgas (winning)
231	Installations de stockage de pétrole, de produits pétrochimiques ou de produits chimiques d'une capacité de 200.000 tonnes ou plus. Opslagplaatsen voor petroleum, petrochemicaliën of chemicaliën met een opslagcapaciteit van 200.000 ton of meer.	1A	Pétrole, produits chimiques (stockage) Petroleum, chemicaliën (opslagplaats)
232	Raffineries de pétrole brut (à l'exclusion des entreprises fabriquant uniquement des lubrifiants à partir de pétrole brut), installations de désulfuration des hydrocarbures. Raffinaderijen van ruwe aardolie (uitgenomen de ondernemingen die enkel smeermiddelen vervaardigen uit ruwe petroleum), inrichtingen voor de ontzwaveling van koolwaterstoffen.	1A	Raffineries Raffinaderijen
233	Parcs de stationnement à l'air libre pour véhicules à moteur de plus de 200 places. Parkeerterreinen in open lucht voor motorvoertuigen van meer dan 200 plaatsen.	1A	Véhicules (stationnement) Voertuigen (parkeren)

Gezien om te worden gevoegd bij de ordonnantie tot vaststelling van de ingedeelde inrichtingen van klasse IA als bedoeld bij artikel 4 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen.

De Minister-Voorzitter,

Charles PICQUE

De Minister van Leefmilieu,

Didier GOSUIN

Vu pour être annexé à l'ordonnance fixant la liste des installations de classe IA visée à l'article 4 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement.

Le Ministre-Président,

Charles PICQUE

Le Ministre de l'Environnement,

Didier GOSUIN

